

MILAGROS CARAZAS

**MERCEDES CABELLO,  
UNA ESCRITORA PERUANA DEL S. XIX<sup>1</sup>**

La reciente reedición de una de las novelas más polémicas como *El conspirador* de Mercedes Cabello de Carbonera, resulta todo un acontecimiento largamente esperado en la literatura peruana. Pues significa volver sobre un tema poco estudiado y no siempre difundido, la llamada narrativa femenina en el Perú del siglo XIX<sup>2</sup>. Esta última aparece en un contexto que se enmarca en dos momentos históricos bien concretos: antes y después de la Guerra del Pacífico (1879-1884). En el primero se observa la llegada del civilismo al poder con Manuel Pardo (1872-1876) y el fracaso del proyecto liberal.

En el ámbito literario, ocurre una singular apertura que permite que las representantes del “bello sexo” se han invitadas a conferenciar en el Club literario de Lima o publiquen sus trabajos en los diarios como *El Correo del Perú*, entre otros. De otro lado, las veladas literarias se realizan semanalmente en casa de Juana Manuela Gorriti, argentina llegada al Perú en 1848. Son espacios como estos permiten el ingreso de las escritoras ilustradas al mundo de las letras.

A partir de entonces nombres como Mercedes Elespuru y Laso, Rosa Mercedes Riglos, Carolina Freyre de Jaimes, Teresa Gonzáles de Fanning, Clorinda Matto de Turner, Mercedes Cabello de Carbonera y otros más, ni pasaran desapercibidos.

---

<sup>1</sup> A propósito de Cabello de Carbonera, Mercedes. *El conspirador*. Autobiografía de un hombre público (1892). Lima, Katvia Cobaya Editores, 2001, 205 pp.

<sup>2</sup> Ver Tazuin-Casteellanos, Isabelle. “La narrativa femenina en el Perú antes de la Guerra del Pacífico”. En *Revista de Critica Literaria Latinoamericana*. Nº 42, 1995, pp 161-187; también Denegri, Francesa *El abanico y la cigarrera*. La primera generación de mujeres ilustrados en el Perú. Lima, Flora Tristán-IEP, 1996.

Lo más significativo ocurre después de un ambiente de postguerra y de reconstrucción nacional. Es el momento que coincide con el impacto de la corriente positivista, las puntuales críticas de Manuel Gonzales Prada, el realismo como propuesta literaria, pero sobre todo con la publicación de las novelas de todas estas escritoras, Cabe recordar *Regina* (1886) de Teresa Gonzales de Fanning, *Jorge o el hijo del pueblo* (1892) de María Nieves Bustamante. *Un drama singular* (1888) de Lastenia Larriva de Llona, *Aves sin nido* (1889) de Clorinda Matto de Turner, etc. Sólo la desidia que mostraron algunos críticos y la falta de reediciones mantuvo esta narrativa casi en el olvido.

### *Mercedes Cabello, vida y obra*

Nacida en Moquegua en 1842, Cabello llega a la capital contando con apenas veinte años de edad. Se casa con el doctor Urbano Carbonera. Era una mujer culta y de agudo criterio, No tuvo una formación académica. Lo que aprendió lo hizo de manera autodidáctica leyendo en la biblioteca de la casa familiar. Se dio a conocer en las tertulias literarias que organizaba la Sra. Gorriti tocando piano y leyendo sus propios ensayos de corte feminista y a favor de la educación laica, los que eran publicados más tarde en los periódicos y semanarios de entonces. Vale la pena mencionar por ejemplo "Influencia de la mujer en la Civilización" (1874) y "Patriotismo de la Mujer" (1876), que aparecen en *El Correo del Perú* y en la revista *El Álbum*. También son numerosos sus artículos en *El Ateneo de Lima*, *El Perú Ilustrado*, *La Revista Social*, *El Comercio*, *El Nacional* y tantos otros.

Apenas terminaba la guerra publica sus controversiales novelas, para algunos críticos densas y hasta panfletarias. Entre éstas cabe mencionar *Sacrificio y Recompensa* (1887) que fuera premiada en el Concurso Internacional de El Ateneo de Lima, *Los amores de Hortensia* (1887) *Eleodora* (1887), *Blanca Sol* (1888), *Las consecuencias* (1890), *El conspirador* (1892). Pero no es lo

único destacan además el estudio filosófico *La novela moderna* (1892) premiada con la Rosa de oro del Certamen Hispanoamericano de la Academia Literaria de Buenos Aires, el estudio crítico *El Conde Leon Tolstoi* (¿1890?) y el ensayo epistolar *La Religión de la Humanidad, carta al Sr. D. Juan Enrique Lagarrigue* (1891). Y para acallar a sus detractores merecedora de otros premios mas. Gana la Medalla de Oro por la Municipalidad de Lima por el ensayo "Influencia de las Bellas artes en el progreso moral y material de los pueblos" y el Primer Premio de Certamen Literario con su trabajo "Independencia de Cuba".

Pero luego llegan las agrias criticas que casi coinciden con su ocaso. Cabello sufre depresiones continuas e inicia sus incomprensibles ataques contra diversas personas e instituciones. Es internada en el Manicomio del Cercado en 1900. Mas tarde se sabrá que se contagió de sífilis y que su estado correspondía a la última etapa de esta penosa enfermedad. Silenciada su obra y perturbada mentalmente su autora, fallece el 12 de octubre de 1909.<sup>3</sup>

### *La moral en la novela*

Ya hemos mencionado que Cabello era persistente lectora. Sus gustos literarios eran diversos. Estaba al tanto de las obras de Victor Hugo, Balzac, Flaubert, Zola, Tolstoi pero también leía filosofía, tratados de Comte y Spenter sobre todo. Es decir, conocía el romanticismo, naturismo y el positivismo, que son justamente los que orientan su novelística.

Hay bien delimitado dos etapas<sup>4</sup>. En la primera se dejan notar algunos rezagos del romanticismo. A esta etapa corresponde las no-

---

<sup>3</sup> Para mayor referencia sobre su biografía puede consultarse el libro de Augusto Tamayo Vargas. Perú en trance de novela; ensayo crítico-biografía obre Mercedes Cabello. Lima Ediciones Baluarte, 1940.

<sup>4</sup> Véase Castro Arenas, Mario. La novela peruana y la evolución social. Lima José Godard Ed. 1966 pg. 91.

velas publicadas entre 1886 y 1887. El argumento es preferentemente amoroso y el formato en folletín, como suceden con *Sacrificio y Recompensa* y *Los amores de Hortensia*. En cambio la segunda etapa está marcada por el realismo cuya base se sustenta en ideas positivistas. Corresponde entonces a este ciclo *Blanca Sol*<sup>5</sup> y *El Conspirador*, por cierto sus novelas de mayor proximidad con la realidad y que causaron una serie de ataques contra su autora.

Si hay algo que agregar es que a Cabello no le basta la sola publicación de sus novelas. Pues hay una reflexión muy personalísima con respecto a este género y a la función de la literatura en la sociedad. En "Importancia de la Literatura" (1876) adelanta que ésta es "el mejor bruñidor de las malas costumbres y de los hábitos viciosos de una sociedad"<sup>6</sup> Además en "Un prologo que se ha hecho necesario" de *Blanca Sol* completa diciendo que: "el novelista se ocupa en manifestar, que solo la educación y el medio ambiente en que vive y se desarrolla el ser moral, deciden de la mentalidad que forma el fondo de todas las acciones humanas". Poner énfasis en el hombre y su medio social estaba acorde con el determinismo de los estudios sociológicos de la época. La influencia de Augusto Comte es notoria en la escritura. Por eso Cabello consideraba que la moral social estaba basada<sup>7</sup> en lo verdadero, lo bueno y lo bello; de modo que la novela "no solo debe limitarse a la copia de la vida sino además a la idealización del bien". Todo lo que no contribuye a ello debe ponerse en evidencia por medio de la "las letras" y es lo que, en realidad, procura lograr su novelista, en cada novela crítica las costumbres de su tiempo<sup>8</sup>.

---

<sup>5</sup> Es esclarecedor el artículo de Esther Castañeda. "A propósito de Blanca Sol". Una novela femenina del S.XIX, de Mercedes Cabello de Carbonera.

<sup>6</sup> Batticuore, Graciela. El taller de la escritora. Veladas literarias de Juan Manuela Goprriti: Lima-Buenos Aires (1876/7-1892).

<sup>7</sup> Para mayor información revisar Cornejo Quesada, Carlos. "Mercedes Cabello: Ideología, literatura y realidad". En cultura N°9, 1995, pp 89-104.

<sup>8</sup> Ver Guerra Cunninngham, Lucia. "Mercedes Cabello de Carbonera": estética de la moral y los desvios no disyuntivos de la virtud". En RCLL N°26, 1987, pp 25-41.

De ahí que no se hicieran esperar las protestas y los insultos de los sectores más conservadores.

### *El Conspirador*, novela político-social

Cabello acostumbrada a clasificar sus propias novelas, consideró apropiado que *El Conspirador* era una novela político-social. El subtítulo es además la “autobiografía de un hombre público”. Se trata de un personaje histórico construido a partir de las figuras de Nicolás de Piérola y Manuel Ignacio Vivanco, principalmente<sup>9</sup>. El personaje central lleva por nombre Jorge Bello y procede una familia de conspiradores. Es el relato en primera persona de un caudillo que no logra su propósito, llegar al Palacio de Gobierno con ayuda de una revolución. Se pretende dar entonces una lección a los políticos del Perú.

Estructuralmente la novela tiene dos partes: “El conspirador” y “La caída”. La primera narra la etapa inicial y formativa del conspirador. Jorge Bello pierde a sus padres por lo que vive con sus tíos en Arequipa, en medio de un ambiente politizado. Al convertirse en adolescente ya tiene una idea clara de lo quiere hacer con su vida: primero, seguir la carrera militar y luego dedicarse a la política. Tempranamente participa en un revolución y es nombrado coronel. Fracasada la revuelta ha logrado lo que se propuso en un principio, convertirse en “un hombre público”. Lo que viene a continuación es el desarrollo de sus estratagemas para acceder al poder. Llega a ser candidato y lidera su propio partido; pero las elecciones le serán adversas, entonces aceptará su destino: “Dos causas poderosas tenía yo para lanzarme a la revolución: primera, el gobierno tenía enemigos; y segunda, que yo tenía partidarios. Digan lo que quieran mis enemigos, estos han sido en todo tiempo los móviles principales de las conspiraciones en el Perú” (p. 79).

---

<sup>9</sup> Cf. Bendezu, Edmundo. La novela peruana de Olavide a Bryce. Lima, Ed. Lumen, 1992, pp 82-89

En la segunda parte, aparece en escena Ofelia Olivas. El amor ha llegado al corazón de Bello y estropeará sus planes. Ella es rica y está casada por lo que públicamente se vuelve su amante. Bello accederá de este modo a la burguesía y guiado por su ambición intentará asaltar el Palacio de Gobierno, pero gracias a un delator será apresado. Con ayuda de Ofelia y unos pocos amigos escapa y vive en la clandestinidad por algunos meses. Más tarde, como resultado de una vida disipada y una vez en la ruina, Ofelia se prostituye. Al final, Bello es capturado y desterrado. Antes de partir se despide de Ofelia que ha caído enferma y está próxima a la muerte. En medio del arrepentimiento y con un afán moralista Bello dirá al final: "Quiero publicar estas memorias. Quizá sena de alguna utilidad para mis contemporáneos; quizá puedan servir de ejemplo a aquellos que fascinados por las riquezas adquiridas fácilmente, impulsados por los especuladores que rodean a los hombres públicos y extraviados por sus propias pasiones, creen, como yo creía, que el camino seguro es el de los fraudes y las especulaciones, lleno de encrucijadas y peligros" (p. 199).

Como se aprecia, no es difícil observar los elementos que se unen en esta novela. Hay una fuerte carga realista al representar el prototipo del caudillo, una sátira de los políticos que se ven degradados por el poder y la corrupción, y una mezcla de melodrama romántico.

### La reciente edición de *El Conspirador*

Aunque no fue merecedora de ningún premio esta novela connotó mucha la atención y es casi seguro que vuelva a cobrar actualidad. Tuvo tres ediciones. Las dos primeras estuvieron a cargo de E. Sequi y Cía. e impresas por "La Voce D'Italia", en 1892. La tercera edición llevaba un prólogo de Jesús Cevallos Dosamantes. La impresión fue hecha por Ireneo Paz en México en 1898. Y ahora después de más de un siglo aparece una cuarta edición. La tarea asumida es de Kavia Cobaya Editores. Viene acompañada de un prólogo de Oswaldo Voyset quien confirma dos datos: primero, Cabello nació en 1842 y no

así en 1845 como se afirmaba; y segundo, que la escritora falleció en realidad víctima de sífilis como lo asevera el Dr. Patricio Ricketts luego de estudiar su hoja clínica. Asimismo se alcanza una mínima bibliografía, útil para empezar un estudio crítico.

Cabe añadir que ésta es una edición inusual de *El conspirador* porque aparece caprichosamente en letra cursiva y con párrafos sin sangría.

También es notorio el haberse actualizado la grafías de algunas palabras; cambiado la acentuación, la puntuación y ciertos tiempos verbales. Del mismo modo se ha intentado corregir las erratas de la edición de 1892, pero en su defecto se han producido algunos deslices y nuevas erratas. En compensación se ha enumerado correctamente los capítulos dejando atrás las incoherencias de la edición original. Así la primera parte tiene nueve y la segunda consta de ocho capítulos como debió ser en un principio. Por lo demás se trata de un encomiable esfuerzo para recuperar la obra de una de las principales escritoras de fines del siglo XIX, como es Mercedes Cabello de Carbonera. De manera que su obra se hace más atractiva para un estudio riguroso, que esperamos esta vez sea desde propuestas más afortunadas y con una mayor amplitud de criterio.